

DECKELHALTER/KÜCHENORGANIZER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt eignet sich zur Aufbewahrung von Topfdeckeln und Küchenutensilien. Jede andere Verwendung und jegliche Veränderung des Produkts ist nicht gestattet und kann zu Verletzungen und einer Beschädigung des Produkts führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die sich durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung ergeben. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

⚠ Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen. Das Produkt ist nicht bruchfest. Jeder Aufprall kann die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Produkts beeinträchtigen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.

● Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Produkt vorsichtig ab. Das Produkt muss vollständig trocken sein, bevor Sie es erneut verwenden.
- Das Produkt ist nicht spülmaschinenfest.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen, gut belüfteten Ort.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

● Service

- DE Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de
- AT Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at
- CH Service Schweiz**
Tel.: 0800 562153
E-Mail: owim@lidl.ch

GB IE

LID RACK/KITCHEN CUPBOARD ORGANISER

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is suitable for storing pot lids and kitchen utensils. Any other use and any product modification is prohibited and can lead to injuries and product damage. The manufacturer is not liable for any damages caused by any use other than for the intended purpose. The product is not intended for commercial use.

⚠ Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

- Do not drop the product. The product is not break-proof. Any impact may affect the product's ability to function properly.
- Do not use the product if it is damaged.

● Cleaning and care

- Clean the product with warm water and mild washing detergent before initial use. Carefully dry the product. The product must be completely dry before you use it again.
- The product is not suitable for dishwashers.
- Store the product in a cool, dry, well-ventilated place.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.

● Service

- GB Service Great Britain**
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk
- IE Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

PL

STOJAK NA POKRYWKI/ORGANIZER KUCHENNY

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Ten produkt służy do przechowywania pokrywek do garnków i przyborów kuchennych. Jakiegokolwiek inne użycie lub modyfikacja produktu jest zabronione i może prowadzić do obrażeń i uszkodzenia produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

⚠ Instrukcje bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI O BEZPIECZEŃSTWIE! PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO PEŁNĄ DOKUMENTACJĘ!

- Nie upuszczać produktu. Produkt nie jest odporny na pęknięcie. Każdy uderzenie może wpłynąć na prawidłowe działanie produktu.
- Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony.

● Czyszczenie i konserwacja

- Przed pierwszym użyciem produktu wyczyścić ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Ostrożnie osuszyć produkt. Przed ponownym użyciem produkt musi być całkowicie suchy.
- Produkt nie nadaje się do mycia w zmywarce.
- Produkt przechowywać w chłodnym, suchym miejscu o dobrej wentylacji.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuc je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

● Serwis

- PL Serwis Polska**
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl

CZ

DRŽÁK NA POKLICE/KUCHYŇSKÝ ORGANIZÉR

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný pro ukládání pokliček a kuchyňského nářadí. Jakékoliv jiné použití nebo změna výrobku nejsou povoleny a mohou vést ke zranění a poškození výrobku. Výrobce neručí za škody, které vzniknou použitím v rozporu s určením. Výrobek není určen pro komerční použití.

⚠ Bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, PŘEJDETE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

- Nenechte výrobek spadnout. Výrobek není nerozbitný. Jakýkoli náraz může negativně ovlivnit řádnou funkceschopnost výrobku.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený.

● Čištění a péče

- Výrobek vyčistěte před prvním použitím vlažnou vodou a jemným čisticím prostředkem. Výrobek opatrně osušte. Před dalším použitím musí být výrobek zcela suchý.
- Výrobek není vhodný do myčky na nádobí.
- Výrobek skladujte na chladném, suchém, dobře větraném místě.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Triman platí jen pro Francii.

● Servis

- CZ Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

SK

DRŽIAK NA VEKÁ/KUCHYNSKÝ ORGANIZÉR

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Použitie v súlade s určením

Tento produkt je vhodný na skladovanie pokrievok na hrnce a kuchynských potrieb. Akékoľvek iné použitie alebo akákoľvek úprava produktu nie sú povolené a môžu viesť k poraneniám a poškodeniu produktu. Výrobca nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú používaním mimo určenia. Produkt nie je určený na komerčné použitie.

⚠ Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI POKYNYMI A POKYNYMI NA OBSLUHU! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!

- Produkt nenechajte spadnúť. Produkt nie je nerozbitný. Každý náraz môže obmedziť správnosť funkčnosti produktu.
- Produkt nepoužívajte, ak je poškodený.

● Čistenie a starostlivosť

- Produkt pred prvým použitím vyčistite teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Produkt opatrně osušte. Produkt musí byť pred opätovným použitím úplne suchý.
- Produkt nie je vhodný do umývačky riadu.
- Produkt skladujte na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

● **Servis**

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

HU

FEDŐTARTÓ/KONYHAI RENDSZEREZŐ

● **Bevezető**

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevetel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● **Rendeltetészerű használat**

A termék edényfedők és konyhai eszközök tárolására szolgál. Minden ettől eltérő használati mód vagy a termék módosítása tilos, és sérülésekhez és a termék károsodásához vezethet. A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől eltérő használatából adódó károkért. A termék üzleti használatra nem alkalmas.

Biztonsági utasítások

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSSAL! HA A TERMÉKET TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ EZEKET A DOKUMENTUMOKAT IS!

- Ügyeljen arra, hogy ne essen le a termék. A termék nem törésálló. Bármilyen hatás befolyásolhatja a termék megfelelő működését.
- Ne használja a terméket, ha az sérült.

● **Tisztítás és ápolás**

- A terméket az első használat előtt tisztítsa meg forró vízzel és lágy tisztítószerrel. Törölje a terméket óvatosan szárazra. A terméknek az újbóli használat előtt teljesen száraznak kell lennie.
- A termék mosogatógépben nem mosható.
- A terméket hűvös, száraz, jól szellőző helyen tárolja.

● **Mentesítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik.

A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

● **Szerviz**

HU **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

IAN 498879_2204
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Model No.: HG07726A, HG07726C
Version: 10/2022